新概念英语第一册--Lesson27(课文学习帖) PDF转换可能丢 失图片或格式,建议阅读原文 https://www.100test.com/kao_ti2020/242/2021_2022__E6_96_B0_E 6_A6_82_E5_BF_B5_E8_c96_242710.htm Step 1 ~ Text ~ HANS: Where do you come from? JIM: I come from England. HANS: Whats the climate like in your country? JIM: Its mild, but its not always pleasant. The weathers often cold in North and windy in the East. Its often wet in the West and sometimes warm in the south. HANS: Which seasons do you like best? JIM: I like spring and summer. The days are long and the night are short. The sun rises early and sets late. I dont like autumn and winter. The days are short and the nights are long. The sun rises late and set early. Our climate is not very good, but its certainly interesting. Its our favourite subject of conversation. 参考译文 汉斯:你是哪国人? 吉姆:我是英国 人。 汉斯:你们国家的气候怎么样? 吉姆:气候温和,但也 不总是宜人的。北部的天气常常寒冷,东部则常常利风。西 部常下雨,南部有时则很暖和。汉斯:你最喜欢哪些季节? 吉姆:我最喜欢春季和夏季。因为此时白天短而夜晚长,太 阳升得迟而落得早。虽然我们国家的气候并不很好,但又确 实很有意思。天气是我们最喜欢谈论的话题。 Step 2~Key words and expressions ~ Step 3 ~ Notes on the text ~in the North=in the north of England.North的首字母大写,是因为它 单独使用,特指英国的北部。表示一个国家或地区的方位词 一般要大写。本课中的方位词均表示国家的一部分: in the

East 在东部 in the West 在西方 in the South 在南方 但是,仅仅

表示方位意义的方位词不需大写。如: a north wind 北风 a

south window 南窗 Which seasons do you like best? 你最喜欢哪些 季节? 句中的best是副词well的最高级,作状语,修饰like。 The sun rises early and sets late. 太阳升得早而落得晚。 句中 的early和late都是副词,分别修饰动词rises和sets,作状语。注 意the sun中定冠词的用法。在英语中,表示世界上独一无二 的东西(如太阳、月亮、世界、地球、天空、宇宙)的名词 之前通常需加定冠词。 favourite subject of conversation, 最喜欢 谈论的话题。 英国人见面时谈话通常是从天气开始的。一方 面这与英国的自然地理情况有关,另一方面则与英国人的民 族性格有关。谈论天气是任何人都可接受的话题,而且这可 避免介入令人尴尬的或侵入私人领域的话题。 Step 4~ Grammar in use ~ like (v.)与like (prep.) like(v.)表示"喜欢"、 " 想要 " (请参见 Lessons 47词汇部分), 而like(prep.) 表示 "像……一样": His car is like mine. 他的汽车跟我的那辆一 样。 She is very like her sister. 她和她姐姐相像极了。 The new building looks like a big bird. 那座新建筑看上去像是一只大鸟。 Step 5 ~ Word study ~ mild adj. 1、(天气等)温暖的;暖和的 : They had an exceptionally mild winter last year. 他们那儿去年 冬天出奇地暖和。 The climate in the South is always mild and pleasant. 南方的气候总是温和宜人。 2、(性情等)温和的: John is a mild man who never raises his voice. 约翰是一个温和的 人,他从不抬高嗓门说话。 I like his gentle and mild voice. 我喜 欢他那温和而轻柔的声音。 3、(食物等)味淡的: Try this mild curry. 试试这种淡味咖喱。 He likes to smoke mild cigars. 他 喜欢抽淡味雪茄烟。 rise v. 1、(日、月等)升起;上升: The sun rises in the east. 太阳从东方升起。 The curtain rises at

8.00 p. m. 剧在晚上8点钟开演。 2、(河水、物价、温度等)上涨;升高;增加: The level of the river is still rising. 河水水位仍在上涨。 3、起身;起床: My mother always rises early. 我母亲总是很早起床。 The house rose to the singers. 全场起立向歌唱演员们致意。 100Test 下载频道开通,各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com